

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 4 9 4 7 0 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 494 702 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 14		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額 (Amount) 0000		諸料金 Other charges 金額 (Amount) 0000																																																			
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 金額 (Amount) 0000		円 (yen)																																																			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">内容品</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD18.69</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD11.94</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>						内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			3		USD18.69	Health food			2		USD11.94																																				
		内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																				
Health food			3		USD18.69																																																						
Health food			2		USD11.94																																																						
No commercial value for customs purpose only.																																																											
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認																																																					
								Total Value 3063 Yen																																																			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 4 9 4 7 0 2 | P *

item number

EN 163 494 702 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 14					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address			
				SeoMyeongji SeoMyeongji Room 338, 304, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment)			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
							内容品の価格 Value
Health food						3	USD18.69
Health food						2	USD11.94
No commercial value for customs purpose only.							TEL 010-3305-3030 FAX 010-3305-3030 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							日本円換算合計 (円) Total Value
☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163494702JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): SeoMyeongji SeoMyeongji Room 338, 304, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment) 05274, KOREA TEL 010-3305-3030 FAX 010-3305-3030	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

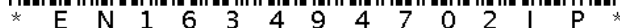
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: — Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 494 702 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 14		損害要償額			郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address SeoMyeongji SeoMyeongji Room 338, 304, Godeok-ro 360, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Godeok Arteon Apartment)				Postal Code 05274				
				Country KOREA				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-3305-3030 FAX 010-3305-3030				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food				3		USD18.69		
Health food				2		USD11.94		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3063 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	--------------	--



* F N 1 6 3 4 9 4 7 0 2 1 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 163 494 702 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちとに
折返し、
✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3305-3030		3063 FAX 010-3305-3030		Country KOREA TEL 010-3305-3030		3063 FAX 010-3305-3030	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)	
Health food		3		3		USD18.69		贈物 ☐		商品見本 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Health food		2		2		USD11.94		贈光品 ☒		その他 ☐		粗重量 ☐	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063		3063		3063		3063		3063		3063		3063	
3063													